

## سوره الاستقلال

### از آثار حضرت بهاءالله در ادرنه

وحید رأفتی

جناب فاضل مازندرانی علیه رضوان الله در کتاب نفیس "اسرارالآثار" خود در ذیل چند لغت به شرح معانی آن لغات پرداخته، و به عباراتی از "سوره الاستقلال" استشهاد فرموده‌اند. مثلاً در ذیل لغت "خَرِيْخَرٌ" چنین مرقوم داشته‌اند:

«ماضی و مضارع عربی از مصدر خَرَ و خُرور به معنی افتادن... در سوره الاستقلال: "و اذا تلی عليهم يَخِرُون على الذقن"». (۱)

و در ذیل لغت "فَخَفَّةٌ" چنین مرقوم فرموده‌اند:

«عربی به معنی افتخار بیهوده و بادبروت. در لوح سوره الاستقلال است: "سَبَّحَنَ الَّذِي رَفَعَ هَذَا السَّمَاءَ بِغَيْرِ عَمْدٍ وَرَحَى الْأَرْضَ عَلَى الْمَاءِ وَسَخَّرَ الْأَرْيَاحَ وَصَرَّفَ الْآيَاتِ وَاسْتَقَرَّ الْبَحَارُ وَجَرَى عَلَيْهَا السَّفَنُ وَانْطَقَ كُلَّ شَيْءٍ بِمَا انْطَقَ الْوَرَقَاءِ فِي جَبْرُوتِ الْبَقَاءِ وَيَنْزَلُ لِمَنْ يَشَاءُ مَا يَحْفَظُهُ عَنْ رَمَى الشَّقَاءِ وَيَحْرُسُهُ عَنْ فَخْفَخَاتِ الزَّمْنِ". الخ

تلویح به این است که معانی رمزیّه روحانیّه جمل مذکور قرآن تحقّق یافت». (۲)

و در ذیل لغت "قُنْ - قِنَان" چنین مرقوم داشته‌اند:

«قُنْ - قِنَان... جمع قنة به معنی قله و در سوره الاستقلال: "و تُنسَفُ عَنْهَا الْقُنْنُ"، يعني جبال اوهام به آیات منحل و مض محل گردد». (۳)

و بالآخره در ذیل کلمه "نَخْرَة" در "اسرارالآثار" چنین آمده است:

«نَخْرَة - در سوره الاستقلال از الواح ادرنه است و بیعث کلّ عظام نخرة به معنی کهنه و پوسیده». (۴)

چند عبارت فوق که عیناً از مجلّدات مختلفه کتاب "اسرارالآثار" جناب فاضل مازندرانی نقل گردید جای شبّه باقی نمی‌گذارد که اثری از آثار جمال قدم که به تصریح جناب فاضل در ادرنه عزّ نزول یافته در نزد ایشان و شاید دیگر قدمای احبابی الهی به "سوره الاستقلال" استهار داشته و آن جناب به تناسب مقام به عبارات و آیاتی از این اثر در شرح معانی لغات مختلفه استشهاد

فرموده‌اند. آنچه مسلم است نامی از "سوره‌الاستقلال" و یا "لوح الاستقلال" در صورت آثار مبارکه حضرت بهاء‌الله که به وسیله حضرت ولی امرالله تهیّه و در مجلّدات کتاب "عالیم بهائی" (۵) مندرج گشته به چشم نمی‌خورد اما در صورت مزبور اثری به نام "لوح زین المقربین" مندرج گشته که محتملاً منظور از آن همان "سوره‌الاستقلال" است، چه تمام عباراتی که در "اسرار‌الآثار" به نقل از "سوره‌الاستقلال" نقل شده و در سطور فوق همه آنها نقل گردید در لوحی از جمال قدم ملاحظه می‌گردد که به اعزاز جناب زین المقربین عزّ نزول یافته و شامل این عبارت است که: "... لاتكونوا في مرية بعد الّذى اتى الجمال على ظلل الاستقلال...".

این عبارت محتملاً جناب فاضل را به آن سوق داده است که لوح مزبور را "سوره‌الاستقلال" بنامند و با همین عنوان به عبارات و آیاتی از آن استشهاد فرمایند. واضح است که جناب زین المقربین مخاطب الواح عدیده از قلم جمال قدم بوده‌اند که هر یک از آنها می‌تواند مصاداق "لوح زین المقربین" مندرج در صورت الواح مبارکه‌ای باشد که در مجلّدات کتاب عالم بهائی به طبع رسیده است.

سوره‌الاستقلال چنانچه از مطالعه متن آن به خوبی مستفاد می‌گردد اثری در شرح و بیان عظمت الهی و قوّه قدسیّه مکنونه در ظهورات الهیّ است. اهمیّت ظهور الهی با قدرت و استقلال ملکوتی و قوّه خلاقه کلمه الهیّ که در کمون مظهر ظهور به ودیعه نهاده شده و فتن و امتحاناتی که با تجلیّات ظهور همراه و هم عنان است در این سوره مورد تلمیح و اشاره قرار گرفته است. سوره‌الاستقلال به طور ضمنی شارح این اصل اساسی نیز هست که چگونه مصاديق بشارات و انذارات و اشارات کتب مقدسه قبل مخصوصاً قرآن مجید به تحقق پیوسته است. لزوم احتراز از اهل نقض و شقاق و پیروان هوی و هوس در این اثر منيع تصریح شده و تأثیرات آفاقی و انفسی ظهور و دعوت خلق به معرفت مظهر امر الهی و مقام اهل ایمان و یقین که از آنان به ساکنین رضوان تعبیر شده از عمدۀ مطالب دیگر مندرج در این اثر منيع است.

انذارات به اهل شرک و نفاق و عاقبت حال و خسران و زیان منافقین نیز در این لوح مورد اشاره قرار گرفته و به صراحة تام به این مطلب تصریح گردیده است که در این یوم ظهور برای احدی مفری و مقام امنی جز حصن حسین امرالله وجود ندارد. توصیف حال و موقعیت نفوسي که در معرفت ظهور جدید متوقف مانده‌اند و اشاره به این مطلب که مندرجات لوح مبارک نظیر آب

حیات مایه نشاط و یا به منزله شیر عامل رشد و نمود وجود بشری است از نکات دیگر مندرج در این اثر مبارک است.

استفاده از تلمیحات و استعارات و اصطلاحات و تعبیر قرآنی و منطق احادیث اسلامی از مشخصات عمدۀ این لوح نفیس است. گوئی جمال قدم در سورۂ الاستقلال ابواب جدیدی برای درک کیفیّت معانی و مفاهیم بسیاری از مندرجات قرآن و احادیث اسلامی را گشوده‌اند و بدون آن که به شرح و بسط مفصل این تعبیر پردازند تحقیق آن مفاهیم را در ظهور جدید و جلوات و ثمرات و اثرات آن دانسته‌اند.

تا آنجا که بر این حقیر معلوم است اثر مورد مطالعه یعنی لوح جناب زین المقربین و یا بنا به قول جناب فاضل "لوح سورۂ الاستقلال" و یا "سورۂ الاستقلال" تاکنون در مجلّدات متداول الواح جمال قدم انتشار نیافته است. با توجه به این مطلب در سطور ذیل عباراتی از این سورۂ مبارکه را نقل می‌نماید و سپس درباره بعضی از اصطلاحات و لغات و تعبیرات مندرج در این عبارات نکاتی را با خوانندگان گرامی در میان می‌گذارد. در ارائه توضیحات مورد نظر هدف اصلی آن است که مفاهیم و سوابق قرآنی موجود در سورۂ الاستقلال حتی المقدور روشی و واضح گردد. در این مقام توضیح این مطلب ضروری است که نسخه‌ای از سورۂ الاستقلال که عباراتی از آن در این اوراق به طبع رسیده با تشکر و امتنان و فیر به لطف جناب رمزی زین در اختیار حقیر قرار گرفته است. این نسخه متعلق به مجموعه الواح مبارکه‌ای است که جدّ بزرگوار ایشان یعنی جناب زین المقربین مخاطب آنها بوده و در عائله بازماندگان آن نفس نفیس به جا مانده است.

عبارات مأْخوذ از سورۂ الاستقلال و توضیحات آن به شرح ذیل است:

۱- در مطلع سورۂ الاستقلال چنین مذکور است: "فسبحان الَّذِي رفع هذَا السَّمَاء بغير عمد...".

در آیه ۲ سورۂ رعد-۱۳ چنین آمده است که: "اللَّهُ الَّذِي رفع السَّمَوَات بغير عمد ترونها ثُمَّ استوى على العرش...". مفهوم کلام الهی آن که "خداؤند کسی است که آسمان‌ها را بدون ستون‌هائی که آنها را بینید برافراشت، سپس به عرش استیلا یافت...". (۶)

۲- در سوره مبارکه آمده است که: «دَحِيَ الْأَرْضُ عَلَى الْمَاءِ...».

در احادیث اسلامی (بحارالانوار، ج ۹۷، ص ۱۴۵) آمده است که: «... الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي سَدَّ الْهَوَاءَ بِالسَّمَاءِ وَدَحِيَ الْأَرْضَ عَلَى الْمَاءِ وَأَخْتَارَ لِنَفْسِهِ الْإِسْمَاءَ الْحَسَنَى...».

۳- در سوره الاستقلال می فرمایند: «... صَرَفَ الْآيَاتِ...».

در قرآن به کرات و به صور مختلف به "صرفنا الآيات" و "نصرف الآيات" تصریح شده است. شرح و بسط مفصل مطالب درباره "صرف/انصراف" در دانشنامه قرآن (ج ۲، ص ۱۳۷۲-۱۳۷۳) (۸) مذکور است. یکی از مفاهیم این اصطلاح تبیین کردن روش و آشکار گفتن و زدودن ابهام و شباهات از مطلب است.

۴- در سوره الاستقلال است که: «نَطَقَ الْوَرْقَاءُ فِي جَبْرُوتِ الْبَقَاءِ».

ورقاء نظیر عنديليب و بلبل از جمله پرندگانی است که مظهر امر الهی خود را به آن توصیف نموده است. در اصطلاح اهل عرفان ورقاء عبارت از نفس کلیه است که قلب عالم و لوح محفوظ است و بعضی گویند نفس ناطقه است (فرهنگ تعبیرات عرفانی، ص ۴۸۶) (۹).  
جناب فاضل مازندرانی در "اسرارالآثار" (ج ۵، ص ۲۹۳) شرحی درباره ورقاء مرفوم فرموده و از جمله نوشته‌اند: «... كبوترو به تشییه بر نفس ناطقه و روح قدسی اطلاق گردید...».  
جبوت که در کلام الهی آمده است بنا بر "فرهنگ تعبیرات عرفانی" ، ص ۱۵۱ ، حدّ فاصل میان جهان ملک و ملکوت است. جناب فاضل مازندرانی نیز نوشته‌اند که جبروت: «عربی جبرو قهر و قدرت اکیده و به اصطلاح ارباب علوم عقلیه عالمی از عالم نامحسوس الهی».  
(اسرارالآثار، ج ۳، ص ۸).

۵- جمال قدم در فرهای از سوره الاستقلال می فرمایند: «... قُلْ يَا قَوْمَ اتَّقُوا اللَّهَ وَلَا تَكُونُوا فِي مَرْيَةٍ بَعْدَ الَّذِي أتَى الْجَمَالَ عَلَى ظَلَلِ الْإِسْتِقْلَالِ وَيُنْطَقُ فِي كُلِّ حِينٍ بِآيَاتِ اللَّهِ تَنْفَطِرُ عَنْهَا السَّمَاءُ وَ

تنشق اراضی الكبر و تنسف عنها القن...». و در موضع دیگری از این سوره مبارکه چنین مذکور است: «...تنفطر فيه السماء و تندك الرعن».

در آیه ۹۰ سوره مریم-۱۹ چنین مذکور است: «تكاد السّموات يتفطرون منه و تنشق الارض و تخرّ الجبال هدأ». مفهوم آیه مبارکه آن که: نزدیک است که آسمانها از ناروایی آن پاره پاره شوند و زمین بشکافد و کوهها خرد شده فرو ریزند.

و در آیه ۱۰ سوره مرسلات-۷۷ است که: «و اذا الجبال نسفت». معنی آن که: کوهها بر باد رود. و در آیه ۱۰۵ سوره طه-۲۰ چنین آمده است: «و يسلونك عن الجبال فقل ينسفها ربی نسفاً». معنی آن که: از تو در باره کوهها می‌پرسند بگو پروردگارم آنها را پخش ویریشان می‌کند. و نیز در آیات ۱۳-۱۴ سوره حلقه-۶۹ می‌فرماید: «فاذَا نَفَخْتُ فِي الصُّورِ نَفْخَةً وَاحِدَةً وَحَمَلَتِ الْأَرْضَ وَالجَبَالَ فَدَكَّتَا دَكَّةً وَاحِدَةً». مفهوم کلام الهی آن که: چون در صور دمیده شود زمین و کوهها برداشته شده و یکباره در هم کوبیده شوند.

۶- در سورة الاستقلال ذکر «... استقر البحار و جرى عليها السفن...». و نیز ذکر "أهل سفن الكرياء" شده است.

جناب فاضل مازندرانی در "اسرار الآثار" (ج ۴، ص ۱۴۷-۱۴۸) در ذیل "سفينة حمراء" چنین مرقوم فرموده‌اند:

"سفینه عربی و کشتی فارسی در اصطلاح عرفاء به اقتباس از قصّه نوح مفصل در تورات و قرآن نام و لقب طریقه هدایت و آئین گردید و در ادبیات عربی و فارسی به تشبیه و استعارة با تلویح به قصّه مذکوره همی اطلاق بر اموری مانند آن شد و روایت مؤثرة نبویه "مثل اهل بیتی کمثل سفینه نوح من رکها نجی و من ترکها غرق" به منزله ضرب المثل گشت و بدین طریق ذکر سفینه و خصوصاً سفینه حمراء به دلالت بر محل توجه و درخشندگی بودن و طریق انقطاع و فدایکاری پیمودن در آثار این امر به غایت کثرت گردید...».

همان طور که جناب فاضل اشاره نموده‌اند بر اساس آیات نازله خطاب به حضرت نوح و ساختن کشتی و محفوظ ماندن آنان که به کشتی نوح در آمدند، کشتی الهی رمزی از فلاخ و نجاح

و رستگاری و مصونیت در مقابل حوادث و عوارض دنیوی است. چنان که در حکایت حضرت نوح در آیه ۱۵ سوره عنکبوت-۲۹ در قرآن مجید چنین آمده است: «فانجیناه و اصحاب السفينة و جعلناها آية للعالمين». معنی آیه کریمه آن که: نوح و کشتی نشینان را نجات دادیم و آن را مایه عبرت جهانیان گرداندیم.

در اشاره به این قضایا و یادآوری سفینه نوح جمال قدم در یکی از الواح مبارکه ("آثار قلم اعلىی"، ج ۷، ص ۳۶۶) چنین میفرمایند:

«اذاً ينادي قلم الاعلى بان ابشووا يا ملأ الوفا بما جرت فلك الحمرا على لجة الاسماء و ركب عليها اهل البهاء باذن الله المقتدر المهيمن القيوم و انتم يا اهل الله لا تحرموا انفسكم عن الدخول فيها و التمسّك بها تالله من تمسّك بها فقد نجى ومن اعرض فقد كفر بالله وكذلك جرى الامر ان انت تعلمون...».

برای ملاحظه شرح مفصل مطالب مربوط به سفینه و سفينة الله به صفحات ۲۸۹-۲۹۳ کتاب "یادنامه مصباح منیر" (۱۰) مراجعه فرماید. شرح مطالب مربوط به سفینه نوح در صفحه ۱۲۰۴ کتاب "دانشنامه قرآن"، ج ۲، نیز آمده است.

۷- در سورة الاستقلال آمده است که: «اخراجت الارض کنوزها».

این بیان مبارک و عبارت دیگر مندرج در این سوره، یعنی «... تلک الايام التي اخذت الارض و سکانها زلازل و فتن» یادآور آیات صدر سوره زلزال در قرآن است که می فرماید: «اذا زلزلت الارض زلزالها و اخرجت الارض اثقالها». معنی آیات آن که: آن گاه زمین به زلزله‌ای لرزانده شود و بارهایش را بیرون ریزد.

۸- جمال قدم در فقره دیگری از سورة الاستقلال می فرمایند: «... شقّت ارض الملك والملكون و اشرقت سموات الامر بنور ربّها...».

این فقره از سورة الاستقلال یادآور آیه شماره ۲۶ در سوره عبس-۸ است که می فرماید: «ثم شققنا الارض شقا» و آیه شماره ۶۹ در سوره زمر-۳۹ که می فرماید: «و اشرقت الارض بنور ربّها و

وضع الكتاب وجئ بالنبين والشهداء وقضى بينهم بالحق وهم لا يظلمون». مفاد معانی فارسی آیات مبارکه آن که: زمین را بر شکافته ایم و سراسر عرصه محشر به نور پوردگار درخشان گردد و نامه اعمال بندگان در میان نهاده شود و پیامبران و گواهان را به میان آورند و بین مردم به حق داوری شود و بر آنان ستم نزود.

ملک و ملکوت که در عبارت منقول از سوره مبارکه آمده است عالم شهادت و عالم غیب است. نصوص مبارکه درباره این عوالم را می‌توان در "یادنامه مصباح منیر"، ص ۴۱۷-۴۱۹ مطالعه نمود.

**۹- جمال قدم در فقره دیگری از سوره الاستقلال می‌فرمایند:** «... يا قوم أَغْيِرَ اللَّهُ تَخْذُلُنَ لِأَنْفُسِكُمْ الْهَا...».

عبارت فوق یادآور آیاتی در قرآن مجید است که مثلاً می‌فرماید: «قُلْ أَغْيِرَ اللَّهُ أَبْغَى رِبَّاً وَ هُوَ رَبُّ كُلِّ شَيْءٍ». (آیه ۱۶۴ در سوره انعام-۶) و در سوره اعراف-۷ آیه ۱۴۰ می‌فرماید: «قُلْ أَغْيِرَ اللَّهُ أَبْغِيَكُمُ الْهَا وَ هُوَ فَضْلُكُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ». و نیز در آیه ۲۱ سوره انبیاء-۲۱ می‌فرماید: «أَمْ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ آلَهَةً قُلْ هَاتُوا بِرْهَانَكُمْ...».

مفهوم آیه سوره انعام آن که: آیا جز خداوند پوردگاری بجویم و او پوردگار همه چیز است. و معنی آیه سوره اعراف آن که: آیا جز خداوند را خدای شما بپسندم، حال آن که او شما را بر جهانیان برتری بخشیده است. و معنی آیه سوره انبیاء آن که: آیا به جای او خدایانی را به پرسش گرفته‌اند؟ بگو برهانتان را بیاورید.

**۱۰- در سوره الاستقلال چنین مذکور است که:** «... إِذَا تَجَدُونَ الْمُنَافِقِينَ فِي هَاوِيَةِ الْقَهْرِ...».

برای ملاحظه شرح مطالب درباره "منافق" و خصائص و صفات منافقین می‌توان به آثاری نظری "دانشنامه قرآن" (ج ۲، ص ۲۱۵۹) مراجعه نمود. منافق اصولاً به کسی اطلاق می‌شود که به زیان اظهار ایمان می‌کند و در باطن کفر خود را پنهان می‌دارد. در حق منافقین در قرآن توبیخ و تهدید شدید آمده است، چنان که در آیه شماره ۱۴۵ در سوره نساء-۴ می‌فرماید: «إِنَّ الْمُنَافِقِينَ فِي الدُّرُكِ

الاسلُف من النار». و نیز در آیه ۱۳۸ همین سوره می فرماید: «بَشَّرَ الْمُنَافِقِينَ بَأَنَّ لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا». درک اسلُف در آیه فوق همان "هاویه" مندرج در آیه مبارکه سورة الاستقلال است، چه هاویه را پست ترین درکات جهنم دانسته اند و آن را به معنی قعر جهنم گرفته اند. مراجعه به مقاله "هاویه" در صفحه ۲۳۳۶ مجلد دوم "دانشنامه قرآن" برای ملاحظه معانی و مفاهیم عدیده این اصطلاح بسیار مفید تواند بود.

۱۱- در فقره دیگری از سورة الاستقلال چنین آمده است: «... قل يا ملاع المشركين أ تأونن في جبل الغل والنفاق ليعصكم عن الشرك؟...».

شرك در لغت به معنی همتا قابل شدن برای خداوند است. قضیه توحید ذات الهی و عدم قابل شدن به شریک برای او یکی از ارکان اساسی معتقدات اسلامی است. در آیات عدیده قرآن مجید انسان نسبت به قضیه شرك تحذیر شده و به عاقبت حال مشرکان اشاره کشته است، چه ذات الهی مقدس از آن است که کسی برای او همتا قابل شود. قرآن مجید همین طور حاوی آیاتی در شرح افکار و شباهات و احتجاجات مشرکین و بیزاری خداوند از اعمال و افکار پلید آنان است. در کلمات ائمه اطهار که در ذیل "شرك" در کتاب "معارف و معاريف" (ج ۳، ص ۱۳۱۵- ۱۳۱۶) نقل شده شرك ممکن است به زبان اظهار شود و یا در عمل ظاهر گردد.

۱۲- در فقره‌ای از سورة الاستقلال چنین مذکور است که: «... قل تَالِهِ لَا عَاصِمُ الْيَوْمِ لَاحِدٌ مِّنْ امْرِ اللَّهِ وَقَضَائِهِ إِلَّا مِنْ أَتَاهُ بِقَلْبٍ طَاهِرٍ مِّتْحَنٍ...».

در آیه شماره ۴۳ سوره هود- ۱۱ نیز چنین آمده است: «قَالَ سَاوِي إِلَى جَبَلٍ يَعْصُمُنِي مِنَ الْمَاءِ قَالَ لَا عَاصِمُ الْيَوْمِ مِنْ امْرِ اللَّهِ إِلَّا مِنْ رَحْمَةِ وَحَالٍ بَيْنَهُمَا الْمَوْجُ فَكَانَ مِنَ الْمَغْرِقِينَ». مفهوم مطلب آن که: چون نوح فرزند خود را دعوت به ورود در کشتی نمود او گفت من در کوهی پناه می‌گیرم تا مرا محفوظ بدارد و نوح در جواب فرزند خود گفت که امروز در برابر امر الهی پشت و پناهی وجود ندارد مگر برای کسی که خداوند بر او رحمت آورده باشد. در این هنگام موجی در میان ایشان حایل شد و پسر نوح از جمله غرق شدگان گردید.

برای ملاحظه شرح مطالب درباره "قضاء" که در بیان مبارک آمده است می‌توان به آثاری نظری "دانشنامه قرآن" (ج ۲، ص ۱۷۶۹-۱۷۷۱) و به ذیل "قضا و قدر" در صفحات ۳۵۰-۳۵۴ کتاب "یادنامه مصباح منیر" مراجعه نمود. یکی از معانی عدیده قضاء، تمام کردن، به انجام رساندن و حکم دادن قطعی و فصله دادن امور است. جمال قدم در بیانی که در "یادنامه مصباح منیر" مندرج گشته است می‌فرمایند: «...القضاء هو حكمه المحكم المตین».

۱۳- در آیاتی از سوره الاستقلال چنین مذکور است: «... قل يا قوم ان اسرعوا الى ظلل الله و رضوانه... او لئک يرزقون من نعمة الباقيه الاحدية الالهية الازلية الصمدية الالهية و يتوارثون جنات العدن... اذا تجدون المنافقين في هاوية القهر والموحدين في رضوان الله... و الذين دخلوا اليوم جنة الروح هذا الفناء الذي ظهر في هذا البقاء او لئک اخذتهم نفحات القدس...».

رضوان نام فشتہ‌ای است که نگهبانی بهشت را به عهده دارد و به همین مناسبت بهشت را با غ رضوان و روپه رضوان می‌نامند. جنات العدن نیز از نام‌های بهشت است. خداوند در آیه شماره ۷۲ سوره توبه<sup>۹</sup> می‌فرماید: «وَعْدَ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَمَسَاكِنَ طَيِّبَةً فِي جَنَّاتِ عَدْنٍ وَرَضْوَانٍ مِنَ اللَّهِ أَكْبَرُ ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ». مفهوم کلام الهی آن که: خداوند به مردان و زنان مؤمن و عده بستان‌های را داده است که جو بیاران از فروdest آن جاری است که جاودانه در آنند و نیز خانه‌های پاک و پسندیده‌ای در بهشت‌های عدن<sup>۱</sup> و خوشنودی الهی برتر از همه چیز است. این همان رستگاری بزرگ است. جنة الروح که در سوره استقلال مذکور شده آگرچه در قرآن مجید به عین الفاظ موجود نیست اما خداوند در آیه شماره ۸۹ در سوره واقعه<sup>۶-۵</sup> چنین می‌فرماید: «فَرُوحٌ وَرِيحَانٌ وَجَنَّةٌ نَعِيمٌ». مفهوم کلام الهی آن که در بهشت پر نعمت الهی هر چه هست رهایش و گشایش و سرور و انبساط است.

<sup>۱</sup> کلمه "عدن" به معنی جاودانه در جائی مقیم شدن است و جنات عدن با غ های است که مقر دائمی اهل بهشت است.

هاویه که جایگاه منافقین تعیین شده به معنی آتش سوزان و پائین ترین طبقات جنّهم است که از آن به درک اسفل نیز تعبیر می شود. در فقره دیگری از سوره الاستقلال که ذیلاً درج گردیده از کسانی که در قبول امر الهی توقف نموده اند به آنان که به مقرّ خود در نار راجع شده اند تعبیر گردیده که همان هاویه و یا آتش دوزخ است. در آیات آخر سوره قارعه ۱۰-۱ در قرآن مجید آمده است که: «وَامّا مِنْ خَفْتُ مَوَازِينَ فَامْهَوْيَه وَمَا ادْرِيكَ مَاهِيَه نَارَ حَامِيَه». مفهوم آیات الهیه آن که: کسی که کفه های اعمال خیرش سبک باشد بازگشتگاه او دوزخ است و تو چه دانی آن چیست؟ آتشی است بس سوزان.

همان طور که در سطور فوق اشاره شد در فقره ای از سوره الاستقلال درباره آنان که از قبول امر الهی امتناع نموده اند چنین مذکور است:

«...إِنَّ الَّذِينَ تَوَقَّفُوا فِي هَذَا الْأَمْرِ... يَرْجِعُونَ إِلَى مَقْرَبِهِمْ فِي النَّارِ كَذَلِكَ نَلَقُ عَلَيْكُمْ مِنْ أَسْرَارِ اللَّهِ عِمَّا ظَهَرَ وَعِمَّا بَطَنَ...».

در متن عبارت سوره الاستقلال که در صدر مطالب این قسمت نقل گردید عبارت "اولنک یرزقون من نعمة الباقيۃ الاحدیۃ..." آمده است. مطالب مربوط به نعمت و انواع و اقسام آن که در قرآن مجید و احادیث اسلامی آمده و در آثار بهائی نیز انعکاس یافته مفصل تر و مشروح تر از آن است که بتوان در این مختصر به مطالعه آن پرداخت. لذا علاقمندان به مطالعه قضایای مربوط به نعمای الهی در قرآن و احادیث اسلامی می توانند به آثاری نظیر "معارف و معاريف" (ج ۵، ص ۲۲۴۶-۲۲۴۸) و "دانشنامه قرآن" (ج ۲، ص ۲۲۴۷-۲۲۴۸) مراجعه فرمایند.

در این مقام بیان جمال قدم را که ارتباطی عمیق با "نعمۃ الباقيۃ الاحدیۃ الا بدیۃ...", مندرج در سوره الاستقلال دارد نقل می نماید که پس از تصریح به این مطلب که "از برای نعمت مراتب لانهایه بوده و خواهد بود...", چنین می فرمایند:

«... وَلَكُنْ نَعْمَتْ كَلِيَّه حَقِيقِيَّه الهِيَه نَفْسٌ ظَهُورٌ اسْتَ كَه جَمِيع نَعْمَتْهَاهِيَه ظَاهِرَه وَ باطِنَه طَائِفَه حَولَ اوسْت در حَقِيقَتِ اوَّلِيَه بِ ما تَدَه سَمَائِيَه او بوده و خواهد بود. اوسْت حَجَّت اعْظَمَه و بِرهَان اقوَمَه و نعمت اَتَمَه و رحْمَت اسْبَقَه و عنَيَّت اكْمَلَه و فَضَلَّ اكْبَرَه. هر نفسي اليوم اقبال نمود او به نعمت الهی فائز است...». ("آثار قلم اعلیٰ", ج ۵، ص ۵۲)

**۱۴**- در فقره دیگری از سوره الاستقلال چنین مذکور است: «... اَنَّ الَّذِينَ تُولَّوْ عَنِ الصَّرَاطِ تَأْلِمُهُمْ لَوْ يَأْتِيهِمُ اللَّهُ بِسُلْطَانٍ مِّنْ أَنْفُسِهِمْ إِنَّمَا يَعْلَمُ مَا كَانُوا يَكُونُونَ وَمَا يَعْلَمُ إِنَّمَا يُظَهِّرُ عَنِ الْقُدُسِ بِجُنُودِ مَلَائِكَةٍ وَيَبْعَثُ كُلَّ عَظَامٍ نَخْرَهُ لَنْ يُؤْمِنُوا وَلَنْ يَسْتَشْعِرُوا...».

مضمون مطلب در این عبارات آن است که: کسانی که از صراط لغزیده‌اند آگر خداوند برای آنان همه دلایل و شواهد و معجزات را بیاورد و ظاهر کند ایمان نخواهند آورد و به درک حقایق موقع نخواهند شد.

برای ملاحظه توضیح مطالب درباره صراط می‌توان به آثاری نظیر "معارف و معاریف" (ج ۳، ص ۱۳۹۵) و "فرهنگ اساطیر" (۱۲)، (ص ۲۸۶) و "دانشنامه قرآن" (ج ۲، ص ۱۳۷۱-۱۳۷۲) مراجعه نمود.

صراط در لغت به معنی راه و مسیر است. صراط مستقیم که عبارتی قرآنی است به معنی دین الهی است. از امام صادق در معنی "اَهَدْنَا الصَّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ" چنین روایت شده است که فرمود: یعنی خداوندا ما را به راه راست هدایت فرما، راهی به دستمان بده که به محبت تو منتهی گردد و به دینت رساند و ما را از پیروی هوای نفس باز دارد. مبادا تباہ گردیم یا خودسرانه زندگی کنیم که به هلاکت رسیم. ("معارف و معاریف"، ج ۳، ص ۱۳۹۵)

صراط را البته به معنی پلی میان بهشت و دوزخ نیز دانسته‌اند که مردمان در قیامت از آن عبور می‌کنند و آن پل از موبایلکترو از شمشیر برندۀ تراست.

شمه‌ای از آثار مبارکه بهائی درباره ملائکه در "یادنامه مصباح منیر" (ص ۴۱۶-۴۱۷) مندرج است. ملائکه در معارف اسلامی، چنان که از مقاله مندرج در ذیل "فرشتگان" در "دانشنامه قرآن"، جلد دوم، بر می‌آید، قادرند که کارهای خارق‌العاده انجام دهند و قدرتی شکرف دارند، آنان مطیع محض اوامر الهی‌اند، از عبادت پروردگار ملول نمی‌شوند، دائمًا به ذکر حق مشغولند، در همه جا حاضرند و حتی برخی از آنان به عنوان رسول الهی برگزیده می‌شوند. آنان به منزله جنود الهی‌اند و اقسام مختلف و تکالیف و وظایف گوناگونی به عهده دارند.

**۱۵**- در سوره الاستقلال چنین مذکور است که: «... وَإِذَا تَتَلَى عَلَيْهِمْ آيَاتُ اللَّهِ يَخْرُونَ عَلَى الذَّقْنِ سَجَدًا لِّلَّهِ الَّذِي خَلَقَهُمْ بِأَمْرِهِ مِنْ عَنْهُ...».

توضیح مختصر جناب فاضل درباره فقره‌ای از این بیان مبارک در صدر مطالب این مقاله نقل گردید. در آیه ۵۸ سوره مریم-۱۹ نیز خداوند چنین می‌فرماید: «... اذا تلی عليهم آیات الرحمن خرّوا سجّداً و بكّياً». مفهوم کلام الهی آن که: چون آیات خداوند رحمن برآنان، یعنی برآنان که در کشتی نوح سوار کرده بودیم، خوانده می‌شد، آنان گریه کنان به سجده می‌افتدند.

۱۶- و نیز جمال قدم در سوره الاستقلال می‌فرمایند: «... فسوف يرفعهم الله الى مقاعد القدس و يسمعون نغمات طيور البقاء عند سدرة المنتهى و يحفظهم عن كلّ بلاء و فتن...».

بیان جمال قدم در وصف اهل ایمان است که خداوند آنان را به بهشت می‌برد و در آنجاست که مؤمنان از همه نعمای الهی مرزوق می‌شوند و از جمیع بیلایات و آفات در امان هستند. در بهشت است که نغمات طیور بر سدرة المنتهى شنیده می‌شود.

اصطلاح "مقاعد القدس" یادآور اصطلاح "مقدعد صدق" در قرآن است که در آیات ۵۴-۵۵ سوره قمر-۵۴ در حق مؤمنان و متّقیان می‌فرماید: «اَنَّ الْمُتّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَنَهَرٍ فِي مَقْدُودٍ صَدْقٍ عِنْدَ مَلِيكٍ مُقْتَدِرٍ». مفهوم کلام الهی آن که: پرهیزگاران در باغها و جوار جویبارها هستند. در مقام و منزلتی راستین نزد فرمانروای مقتدر و توانا.

اصطلاح سدرة المنتهى نیز اصطلاحی قرآنی است. در آیات ۱۳-۱۵ سوره نجم-۵۳ می‌فرماید: «وَلَقَدْ رَأَهُ نَزْلَةً اخْرِيًّا. عِنْدَ سَدْرَةِ الْمُنْتَهَىٰ. عِنْدَهَا جَنَّةُ الْمَأْوَىٰ». مفهوم کلمات الهیه آن که: رسول الله بار دیگر نیز جبرئیل را در نزدیکی سدرة المنتهى دیده بود، جائی که جنة المأوى هم نزدیک آن است.

سدرة المنتهى را در معارف اسلامی درختی در فلك هفتمندانه و آن را نهایت درجه ارتقاء اعمال خلق و علوم ملائکه آسمانی پنداشته‌اند. بر اساس حدیثی که از امام محمد باقر روایت شده است و مضامین آن در ذیل "سدرة المنتهى" در کتاب "معارف و معاریف" (ج ۳، ص ۱۲۱۰) آمده است آن حضرت چنین فرموده است که چون پیغمبر در شب معراج به محل سدرة المنتهى رسید جبرئیل از رفتن باز ایستاد و گفت ای محمد حد من تا اینجا است و خداوند مرا رخصت نداده است تا بیش از این پیش روم اما تو پیش رو.

لذا سدرةالمنتھی به حدّ نھائی وصول و ترقی و قریت انسان به درگاه قدس الھی اطلاق میگردد. به قول سعدی در "بوستان" (بیت ۷۸-۷۷) آنچا که به معراج رسول اللہ اشاره میکند میفرماید:

به تمکین و جاه از ملک برگذشت	شبی برنشست از فلک برگذشت
که در سدره جبریل از او باز ماند(۱۳)	چنان گرم در تیه قربت براند

توضیحات دکتر یوسفی ("بوستان"، ص ۲۱۴) حاکی از آن است که: "برنشست: برنشستن به معنی سوار شدن بر اسب است. مصراع اول اشاره است به شب معراج یعنی صعود پیغمبر اسلام به آسمان که از معجزات اوست و آیاتی از قرآن کریم را مربوط به آن دانسته‌اند: سوره اسری (۱۷) آیه ۱؛ آیات اول سوره نجم (۵۳)."

به تمکین و جاه...: یعنی از حیث احترام و مقام و منزلت از فرشته نیز برتر رفت. مقصود آن است که چون پیغمبر در معراج به سدرةالمنتھی (درختی در عرش) رسید جبریل که راهنمای او بود از پیش رفتن و همراهی با وی باز ماند زیرا هیچ فرشته مقریبی از آن جا فراتر نمی‌توانست رفت و منتهای صعود فرشتگان تا آن جا بود...".

شّمّه ای از نصوص و آثار مبارکه بهائی درباره "سدره - سدرةالمنتھی" در صفحات ۲۸۴-۲۸۲ کتاب "یادنامه مصباح منیر" به طبع رسیده است.

۱۷- جمال قدم در سورة الاستقلال می‌فرمایند: «... و هذه میاھالقدم قد نزل من سماء القلم وتلك رشحاتها فھنیتاً لمن يشرب منها ومن هذا اللبن».

عبارات فوق ناظر به توصیف جنت است که وصف آن در آیه شماره ۱۵ در سوره محمد ۴۷-۴۶ است. خداوند در این آیه مبارکه چنین می‌فرماید: «مثُل الجَّةِ الَّتِي وَعْدَ الْمُتَّقُونَ فِيهَا انھار من ماء غیر اسین و انھار من لبین لم يتغیر طعمه و انھار من خمیر لذة للشاربين و انھار من عسل مصقى و لهم فيها من كل الثمرات و مغفرة من ربهم کمن هو خالد فی النّار و سقوا ماء حمیماً فقطع امعائهم».

مفاهیم کلمات الهی آن که: وصف بهشتی که به پرهیزگاران وعده داده شده است چنین است که در آن جوی هائی از آب گوارا و جوی هائی از شیر که مزه‌اش تغییر ناپذیر است و نیز جوی هائی از شراب که آشامندگان آن را لذت و نشه می‌بخشد و جوی هائی از عسل مصقی جاری است و نیز برای آنان انواع میوه‌ها موجود است و اهل بهشت مورد مغفرت الهی هستند. آیا ساکنین بهشت همانند کسانی هستند که جاودانه در آتش دوزخ می‌سوزند؟ به ساکنین دوزخ آبی جوشان نوشانده می‌شود که دل و روده آنان را پاره پاره می‌کند.

با توجه به عباراتی از سوره الاستقلال و ارائه شواهد قرآنیهای که در آن عبارات به تصریح و تلمیح مذکور شده این مطلب واضح می‌گردد که این سوره مبارکه که بنا بر تصریح جناب فاضل مازندرانی در ایام ادرنه عزّ نزول یافته یکی از آثار مبارکه مهمه آن ایام (۱۸۶۳- ۱۸۶۸ میلادی) در تبیین بعضی از امّهات مطالب کلامی قرآن مجید، نظیر مفاهیم جنت، جحیم، هاویه، نار، رضوان، صراط، انفطار سماء و انشقاق ارض و از این قبیل است در عین حال با به کار بردن اصطلاحات قرآنی نظیر سفینه، زلزال ارض، منافق، مشرک، سدرة المتنہی، ماء، لبن و دهها تعبیر دیگر قرآنی که شرح مختصر بعضی از آنها در سطور فوق مذکور شد جای تردید باقی نمی‌ماند که جمال قدم در سوره الاستقلال به وضوح به تحقق اندارات، بشارات و وعد و وعد مندرج در آیات قرآنیه در ایام خود تصریح فرموده‌اند و همان طور که در مقدمه این مقاله نیز مذکور شد تحقق و ظهور مصاديق مکنونه در آن سفر کریم را در شئون، دعاوی و کیفیت ظهور خود و نیز در اوضاع و احوال فکری، مذهبی و اجتماعی جامعه در ایام ادرنه به اثبات رسانده‌اند. بحث از وجود شرک و نفاق، تثبیت مقام اهل ایمان در جنت و تعیین جایگاه اهل شرک در جحیم، نقش آیات نازله به منزله آب و شیر برای سیرابی و رزق اهل ایمان و رجوع کافران به نار و آسایش و آرامش اهل ایمان در سفینه نجات الهی به قیادت ملاح قدسی کلّ یادآور مخالفت یحیی ازل، قیام او و پیروانش علیه جمال قدم و امتحانات و افتکانات و تحولات امر الهی در آن ایام است. بدیهی است که در این مقام جائی برای شرح و بسط اوضاع و احوال فکری و اعتقادی اهل بیان و پیروان یحیی ازل و از طرف دیگر افکار و عواطف آنان که به عرفان جمال قدم فائز شده‌اند نیست اماً مراجعته به منطبق سوره الاستقلال و فصول مربوط به تاریخ امر الهی در سنین اقامت جمال قدم در ادرنه، در کتبی

نظیر "كتاب قرن بدیع" و کتاب "بھاءالله شمس حقیقت" می تواند ارتباط بین مندرجات سوره الاستقلال و اوضاع جامعه را در ایام ادرنه واضح و آشکار سازد.

از طرف دیگر جمال قدم در سوره الاستقلال آیات قرآنیه و تبیین و توضیح آنها را محور مطالب خود قرار داده اند تا توجه ناس را به این حقیقت معطوف دارند که آنچه در آن کتاب مجید به رمز و استعاره و به لحن مشابه مذکور شده کل تحقیق یافته و معانی باطنی آنها به ظهور پیوسته است.

واضح است که بسیاری از بیرون اویله جمال قدم از جمله مخاطب این اثر، یعنی جناب زین المقربین نجف آبادی که از بطن جوامع اسلامی و با اعتقادات قرآنی به امر جدید گرویده بوده اند با ملاحظه مندرجات این لوح می توانسته اند بین کیفیات، خصوصیات و تحولات امر جدید با معارف اسلامی ارتباط عقلی، عاطفی و اعتقادی برقرار سازند و اصل وحدت اساسی بین معارف ادیان الهی را بهتر درک نمایند.

جان کلام ولب لباب مطلب در سوره الاستقلال تصریح بی چند و چون به "اتی الجمال على ظلل الاستقلال" است، بدین معنی که مظہر الهی با جمال و جلال و عظمت ملکوتی خود و با قدرت و قوّت و هیمنه و استقلالی که به هیچ رادع و مانع و قدرتی از نفوذ و تأثیر جوهری خود باز نمی ماند عالم وجود را زینت بخشیده و همه ارکان و اعضاء و جوارح عوالم ملک و ملکوت را در تحت سیطره بلا منازع خود قرار داده است. این حقایق که مظہر ظہور الهی "سلطان الاستقلال" ظاهر شده و بر "عرش العظمة والاستقلال" استقرار یافته و مقصد عالم "سلطان العظمة والاستقلال" تاج ظہور بر سر نهاده در دهها اثر جمال قدم با نهایت سطوت و صلابت تنصیص گشته است. جمال قدم از جمله می فرمایند:

«... قل يا قوم لا تكفروا بالله و آياته بعد الذى اشرقت شمس الجمال عن افق الجلال و وقف فى قطب الزوال بسلطان الاستقلال و ينطبق فى كل حين بابدung التعممات بان يا ملا الارض لاتحرموا انفسكم عن جماله ولا ابصاركم عن النّظر الى وجهه ولا آذانكم عن استماع آياته و لا قلوبكم عن عرفنan نفسى العزيز المحبوب...». (۱۴)

و نیز جمال قدم در "كتاب بدیع" که آن هم در ایام ادرنه عزّ نزول یافته چنین می فرمایند:

«... اگر بصر انصاف مفتون، مشاهده می نماید که شبیه این ظہور در ابداع نیامده، و یشهد بذلك ما نزل مِن جبروت الله المهيمن العزيز القدير. فافتح بصرًاك لتشهد بأن جمال الظہور قد كان حينئذ مستقرًّا على عرش العظمة والاستقلال و عن يمينه نقطهُ البيان بسلطان العزة والإجلال، و عن

يساره محمّد رسول الله بأنوار الله العزيز المتعال، وفي مقابلة الوجه قد قام الروح بقبيل من ملائكة الأعلى ونزل بالحق إن أنتم تفقهون، ثم عن خلفه صفوافاً من ملائكة السماء بأباريق من كثرة البقاء وأكواب من التسنيم إن انت تعلمون...». (١٥)

و نيز جمال قدم در لوح پاپ چنین می فرمایند:

«... تالله الحق لو يحرقوه في البرانه من قطب البحر يرفع رأسه وينادى انه الله من في السموات والارض ولو يلقونه في بئر ظلماء يجدونه في على الجبال ينادى قد اتي المقصود بسلطان العظمة والاستقلال ولو يدفعونه في الارض يطلع من افق السماء وينطق بأعلى النداء قد اتي البهاء بملكوت الله المقدس العزيز المختار ولو يسفكون دمه كل قطرة منه تصيح وتدعوا الله بهذا الاسم الذي به فاحت نفحات القميص في الاشطار...». (١٦)

## يادداشت‌ها

۱- اسدالله فاضل مازندرانی، اسرارالآثار (طهران: مؤسسه ملي مطبوعات، ۱۲۸ بدیع)، ج ۳، ص ۲۰۰

در جمله منقول کلمه "آیات الله" افتاده است. جمله صحیح چنین است: «و اذا تلتی عليهم آیات الله يَخْرُون على الذقن...».

۲- اسرارالآثار، ج ۴، ص ۴۶۰. چنانچه نقل شد در اسرارالآثار "رحی الارض" آمده که باید به "رحی الارض" تبدیل شود. همچنین "اطنق الورقاء" باید به "نطق الورقاء" تبدیل گردد. در صدر کلام، "سبحان الذي" نیز باید به "فسبحان الذي" مبدل گردد.

۳- اسرارالآثار، ج ۴، ص ۵۲۰

۴- اسرارالآثار، ج ۵، ص ۲۱۹

۵- نگاه کنید به کتاب عالم بهائی (The Baha'i World)، ج ۲۰، ص ۱۰۳۷-۱۰۳۸ به زبان انگلیسی

- ۶- ترجمه آیات قرآنیه که در این مقاله به نظر خوانندگان گرامی می‌رسد اصولاً از قرآن کریم - ترجمه بهاءالدین خرمشاھی (طهران: دوستان، ۱۳۸۶) است که گهگاه به تناسب مقام و عبارت مورد دخل و تصریف قرار گرفته است.
- ۷- محمد باقر مجلسی، بحار الانوار (طهران: اسلامیه، ۱۳۶۶ شمسی)، ج ۹۷
- ۸- بهاءالدین خرمشاھی، دانشنامه قرآن و قرآن پژوهی (طهران: دوستان - ناهید، ۱۳۳۷ شمسی)، ج ۲
- ۹- سید جعفر سجادی، فرهنگ تعبیرات عرفانی (فرهنگ لغات و اصطلاحات و تعبیرات عرفانی)، (طهران: طهوری، ۱۳۵۰ شمسی)
- ۱۰- وحید رافتی، یادنامه مصباح منیر (لانگنهاین: لجنه نشر آثار، ۲۰۰۶ میلادی)
- ۱۱- سیدمصطفی حسینی دشتی، معارف و معاریف (قم: اسماعیلیان، ۱۳۶۹ شمسی)، ج ۵
- ۱۲- محمد جعفریاحقی، فرهنگ اساطیر (طهران: مؤسسه مطالعات و تحقیقات فرهنگی و سروش، ۱۳۶۹ شمسی)
- ۱۳- سعدی شیرازی، بوستان سعدی (طهران: خوارزمی، ۱۳۶۳ شمسی)، تصحیح و توضیح غلامحسین یوسفی
- ۱۴- حضرت بهاءالله، آثار قلم اعلی (طهران: مؤسسه ملی مطبوعات، ۱۳۴ بدیع)، ج ۷، ص ۳۶۶
- ۱۵- حضرت بهاءالله، کتاب بدیع (لانگنهاین: لجنه نشر آثار، ۲۰۰۸ میلادی)، ص ۸۰
- ۱۶- حضرت بهاءالله، آثار قلم اعلی (دانداس: مؤسسه معارف بهائی، ۱۹۹۶ میلادی)، ج ۱، ص ۳۷